

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Suvaṇṇapupphiya

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[115. Suvannapupphiya¹]

The Blessed One named Vipassi,
the World's Best One, the Bull of Men,
sitting down, preached the deathless state
to the body of people [there]. (1) [1716]

After having heard the Teaching²
of that Biped-Lord, Neutral One,
I [then] offered to the Buddha
four flowers made out of [fine] gold. (2) [1717]

There was a canopy of gold
[stretched] over the whole crowd back then.
From the Buddha's light and³ the gold's
there was a vast effulgence [there]. (3) [1718]

Happy, with rapture in [my] heart,
thrilled, with my hands pressed together,
with joy produced for those [who heard],
conveying pleasure to the world, (4) [1719]

having invited the Buddha,⁴
worshipping the Compliant One,⁵
experiencing great delight
I [then] returned to [my] own house. (5) [1720]

Having entered [my] residence,
I called to mind the Best Buddha.
Due to that pleasure in [my] heart,
I was reborn in Tusitā. (6) [1721]

In the ninety-one aeons since
I offered that flower [to him,]
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of Buddha-pūjā. (7) [1722]

There were sixteen [different] kings [then,]
[all] known as Nemisammata,⁶

¹"Golden Flower-er"

²*Dhamma*

³reading *ccha* (BJTS, PTS alt) for *va* ("like," PTS).

⁴lit., "Sambuddha"

⁵*subbatan*; also "He of Good Vows"

⁶"Complete Circumference"

in the forty-third aeon hence,
wheel-turning monarchs with great strength. (8) [1723]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (9) [1724]

Thus indeed Venerable Suvāṇṇapupphiya Thera spoke these verses.

The legend of Suvāṇṇapupphiya Thera is finished.